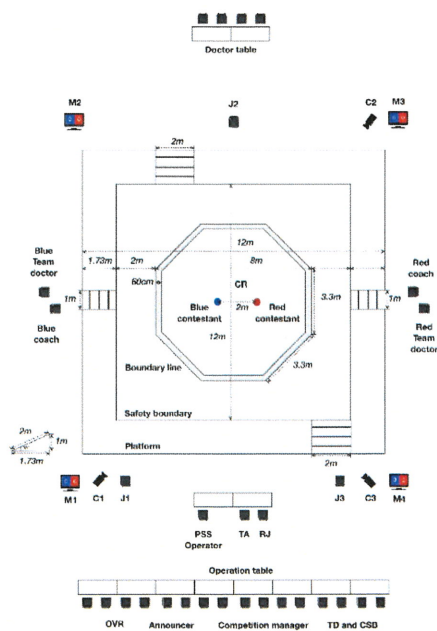
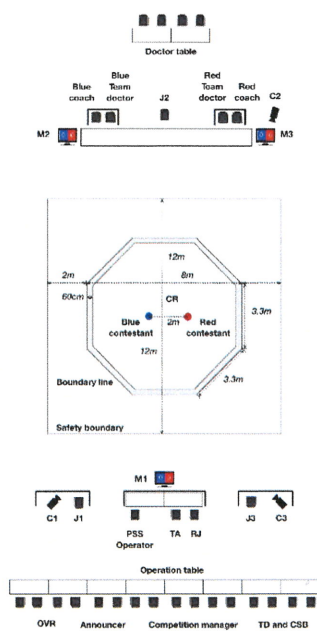


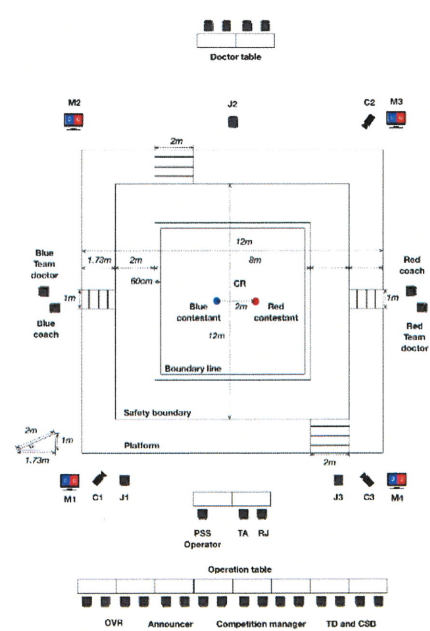
Octagonal mat on platform



Octagonal mat on floor



Square mat on platform



Glossary:

TD: Technical Delegate

CSB: Competition Supervisory Board

OVR: On Venue Result

CH: Center Referee

J1 - J2 - J3 : Corner judge 1, 2 and 3

RJ: Review Jury

TA: Technical Assistant

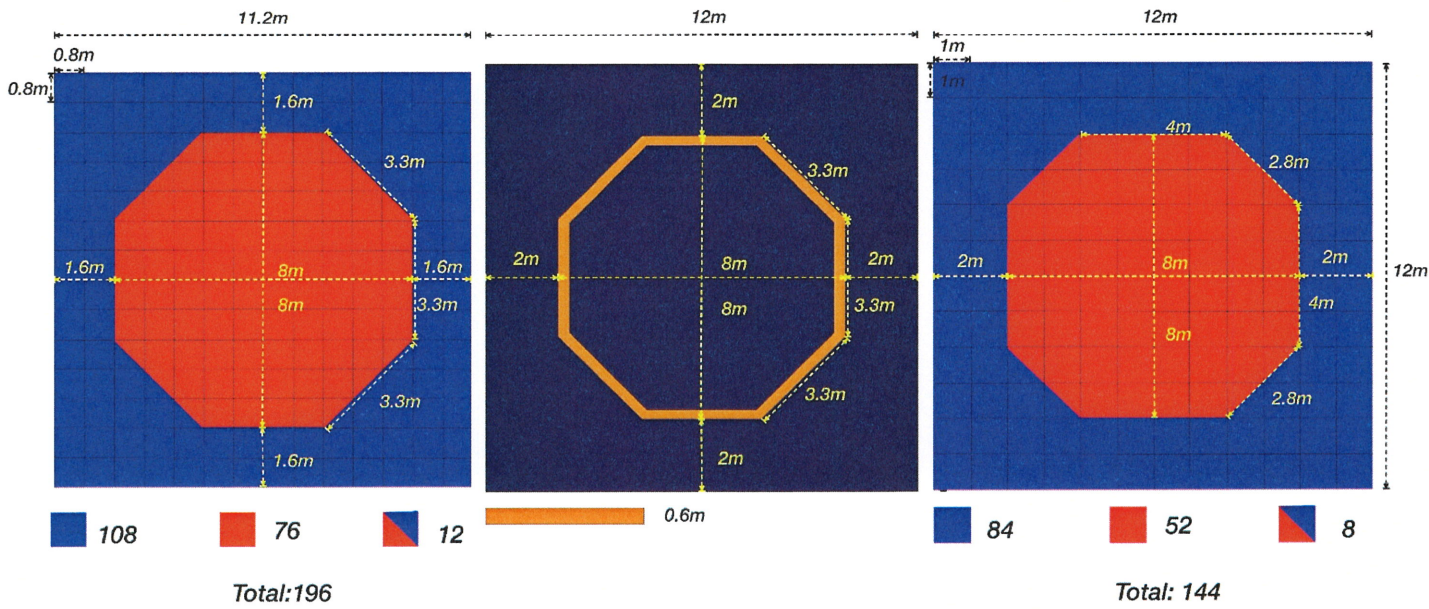
C1 - C2 - C3: Camera 1, 2 and 3

M1 - M2 - M3 : Scoreboard monitor 1, 2, 3 and 4

Octogonal mat (puzzle 0.8m)

Octogonal mat rolls

Octogonal mat (puzzle 1m)



Article 3	Competition Area
제 3 조	경기장

1 The Contest Area shall have a flat surface without any obstructing projections, and be covered with an elastic and not slippery mat. The Contest Area may also be installed on a platform 0.6-1m high from the base, if necessary. The outer part of the Outer Line shall be inclined at a gradient of less than 30 degrees, for the safety of the contestants. One of the following shapes can be used for Contest Area.

1.1 Square-shape

The Competition Area is comprised of a Contest Area and a Safety Area. The square-shape Contest Area shall be 8m x 8m. Surrounding the contest area, approximately equidistant on all sides, shall be the Safety Area. The size of Competition Area (which envelopes the Contest Area and the Safety Area) shall be no smaller than 10m x 10m and no larger than 12m x 12m. If the Competition Area is on a platform, the Safety Area can be increased as needed to ensure the safety of contestants. The Contest Area and the Safety Area shall be different colors, as specified in the relevant competition's Operational Manual.

1.2 Octagonal-shape

The Competition Area is comprised of a Contest Area and a Safety Area. The Competition Area shall be square shaped and the size shall be no smaller than 10mx10m and no larger than 12mx12m. At the center of the Competition Areas shall be the octagonal-shape Contest Area. The Contest Areas shall measure approximately 8m in diameter, and each side of the octagon shall have a length of approximately 3.3m. Between the outer line of the Competition area and the boundary line of the Contest area is the Safety Area. The Contest Area and the Safety Area shall be different colors, as specified in the relevant competition's Operational Manual.

2 Indication of positions

2.1 The outer line of the Contest Area shall be called the Boundary Line(s) and the outer line of the Competition Area shall be called the Outer Line(s).

2.2 The front outer line adjacent to the Recorder's Desk shall be called Outer Line #1, and Clockwise from Outer Line #1, the other lines shall be called Outer Lines #2, #3, and #4. The Boundary Line adjacent to the Outer Line #1 shall be called Boundary Line #1 and clockwise from Boundary Line #1, the other lines shall be called Boundary Lines #2, #3, and #4. In case of Octagonal Shape Contest Area, The Boundary Line adjacent to the Outer Line #1 shall be called Boundary Line #1 and clockwise from Boundary Line #1, the other lines shall be called Boundary Lines #2, #3, #4, #5, #6, #7, and #8.

2.3 Positions of Referee and Contestants at the beginning and end of the Match: The position of the Contestants shall be at the two opposing points, 1m from the center point of the Contest Area parallel to Outer Line #1. The Referee shall be positioned at a point 1.5m from the center of the Contest Area toward the Outer Line #3.

2.4 Positions of Judges: The position of the 1st Judge shall be located at a point in minimum 2 m from the corner of the Boundary Line #2. The position of the 2nd Judge shall be located at a point in minimum 2 m outward from the center of the Boundary Line #5. The position of the 3rd Judge shall be located at a point in minimum 2 m from the corner of the Boundary Line #8. In case of two Judges setting the position of the 1st Judge shall be located at a point in minimum 2 m from the center of the Boundary Line #1 and the 2nd Judge shall be located at a point in minimum 2 m from the center of the Boundary Line #5. The positions of Judges may be altered to facilitate media, broadcasting and/or sports presentation.

2.5 Position of Recorder & IVR: Position of Recorder & IVR shall be located at a point 2 m from the Outer Line #1. Position of Recorder may be altered to accommodate the environment of the venue and requirements from media broadcasting and/or sports presentation.

2.6 Positions of Coaches: The position of the Coaches shall be marked at a point in minimum 2 m or more from the center point of the Outer Line of each contestant's side. Position of the coaches may be altered to accommodate the environment of the venue and requirements from media broadcasting and/or sports presentation.

2.7 Position of Inspection desk: The position of the Inspection Desk shall be near the entrance of the Competition Area for the inspection of the contestants' protective equipment.

- 1 경기장은 장애물이 없는 평평한 표면이어야 하고 탄력성이 있으며 미끄럽지 않은 매트로 한다. 필요에 따라 경기지역은 바닥에서부터 높이 0.6-1미터로 설치할 수 있으며 선수의 안전을 고려하여 외곽선 바깥 지역이 30도 이내의 경사각이 되도록 한다. 다음 경기지역의 모양 중 하나를 적용할 수 있다.

1.1 사각 모양

경기장은 경기지역과 안전지역으로 구성된다. 8m x 8m 정사각의 지역을 경기지역으로 하고, 경기지역을 둘러싼 외곽지역을 안전지역으로 한다. 경기지역과 안전지역을 포함한 경기장은 10m x 10m 이상 12m x 12m 이하의 넓이로 설치되어야 한다. 만약 경기장이 일정 높이의 경기대로 설치될 경우에는 선수의 안전을 고려하여 안전지역의 넓이를 확장할 수 있다. 경기지역과 안전지역의 바닥은 다른 색깔의 매트로 설치되어야 하며, 그 색깔은 해당 대회의 관련 경기 운영 매뉴얼에 따라 결정된다.

1.2 팔각 모양

경기장은 경기지역과 안전지역으로 구성된다. 경기지역과 안전지역을 포함한 경기장은 10m x 10m 이상 12m x 12m 이하의 넓이의 정사각으로 설치되어야 한다. 경기지역은 경기장 중앙에 마주보는 면 사이의 직경이 약 8m이며 각 면의 길이가 약 3.3m 인 팔각형으로 한다. 경기지역 한계선과 안전지역의 외곽선 사이를 안전지역으로 한다. 경기지역과 안전지역의 바닥은 다른 색깔의 매트로 설치되어야 하며, 그 색깔은 해당 대회의 관련 경기 운영 매뉴얼에 따라 결정된다.

2 위치 표시

- 2.1 경기지역의 끝 선을 한계선(Boundary Line)이라 하고 안전지역의 끝 선을 외곽선(Outer Line)이라 한다.

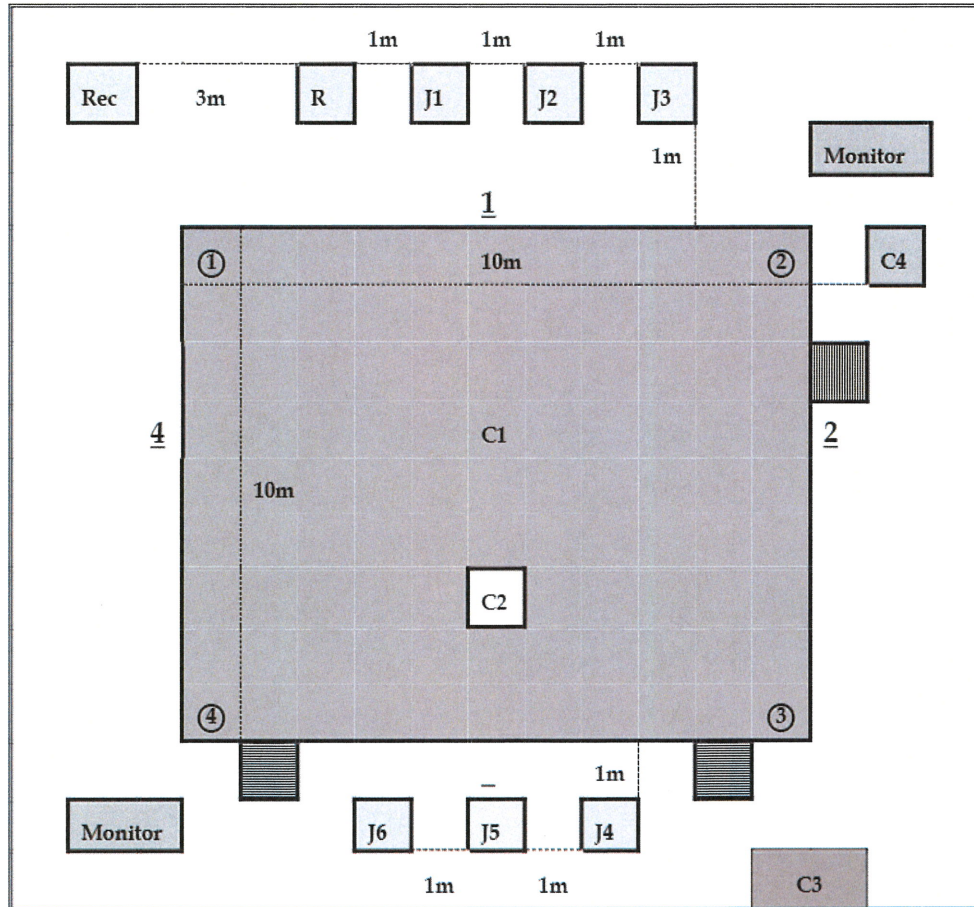
- 2.2 정면 기록석에 면한 외곽선을 제 1 외곽선이라 하고, 그로부터 시계방향으로 제 2, 제 3, 제 4 외곽선이라 한다. 한계선의 경우, 제 1 외곽선에 평행하여 면한 것을 제 1 한계선으로 하고 그로부터 시계방향으로 제 2, 제 3, 제 4 한계선으로 한다. 팔각 경기장의 경우는 제 1 한계선으로부터 제 2, 제 3, 제 4, 제 5, 제 6, 제 7, 제 8 한계선으로 한다.

- 2.3 선수와 주심의 위치: 경기의 시작과 종료 시 선수는 제 1 외곽선과 평행한 경기장 중심으로부터 각 1m 떨어진 위치에 자리한다. 주심은 경기장 중심으로부터 제 3 외곽선 쪽으로 1.5m 거리의 위치에 자리한다.

- 2.4 부심의 위치: 제 1 부심은 제 2 한계선 모서리로부터 최소 2m 떨어진 곳에 자리한다. 제 2 부심은 제 5 한계선 중심점으로부터 최소 2m 떨어진 곳에 자리한다. 제 3 부심은 제 8 한계선 모서리로부터 최소 2m 떨어진 곳에 자리한다. 2 부심제의 경우 제 1 부심은 제 1 한계선 중앙 최소 2m, 그리고 제 2 부심은 제 5 한계선 중앙 최소 2m 후방에 자리한다. 단 방송 등 경기운영에 필요한 경우 부심의 위치를 변경할 수 있다.

- 2.5 영상분석과 기록석: 영상분석과 기록석은 제 1 외곽선으로부터 2m 후방에 자리한다. 그러나 중계방송 등 경기운영에 필요한 경우 그 위치를 변경할 수 있다.

Diagram 1. Field of Play (그림 1. 경기장)



Rec: 기록원 / Recorder

R: 주심 / Referee

J1, 2, 3, 4, 5, 6: 부심 / Judge

C1: 경기장 / Competition Area

C2: 선수위치 / Contestants

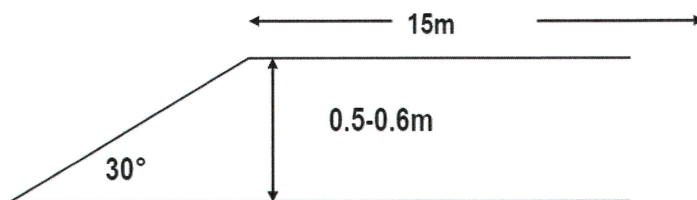
C3: 코치 및 선수대기 위치 / Standby Spot for Contestants and Coach

C4: 진행원 / Competition Coordinator

1, 2, 3, 4: 경계선 / Boundary Line

①, ②, ③, ④: 모서리 / Corner

Diagram 2. Competition Platform (그림 2. 경기대)



제3조 경기장 Article 3 Competition Area

- 1 당 연맹 주최대회 개최 시 경기장은 최소 2,000석 이상에 3코트 설치 시 바닥 면적이 최소 30m x 50m이어야 하며, 기술매뉴얼에 관중과 선수를 위한 시청각 장비를 갖추고 있어야 한다. 바닥에서 천정까지는 최소 높이가 10m이어야 하고 조명은 1500 lux에서 1800 lux 사이로서 천정에서 아래를 비추는 형태가 되어야 한다. 당 연맹 주최대회 시 경기장 내의 모든 준비는 기술대표의 최종 승인을 득한 후 대회 개시 2일 전까지 완료되어야 한다. 경기지역은 경기장내에 설치되며 10m x 10m (자유품새 단체의 경우 12m x 12m) 넓이의 정방형으로 장애물이 없는 수평이어야 하고, 바닥은 탄력성 있는 매트 또는 나무 마루로 한다. 단, 필요에 따라 경기장은 높이 0.5m-0.6m의 경기대로 조정 설치 할 수 있으며, 안전도를 고려하여 30도 이내의 경사각이 지도록 한다.

For the organization of WT-promoted Taekwondo Poomsae Championships, a venue shall require the ability to accommodate a minimum seating capacity of 2,000. The size of the floor shall be at least 30m x 50m based on the use of three (3) courts in which optimum audio-visual information, as mandated in the Technical Manual, to spectators and competitors shall be provided. The height of the venue shall be at least 10m from the floor to the ceiling. The lighting shall be a minimum of 1500 lux to a maximum of 1800 lux, and shall be directed onto the competition area from the top of the competition venue. All arrangement shall be completed at least two days before the start of the championships and shall be subject to approval of the Technical Delegate. The Competition Area shall comprise of the Contest Area measuring 10m x 10m (12mx12m for Freestyle Team Competitions) and have a flat surface without any obstructing projections. The Contest Area shall be covered with an elastic mat or wooden floor, and may be installed on a platform 0.5m-0.6m high from the base, if necessary. The outer part of the Boundary Line shall be inclined at a gradient of less than 30 degrees for the safety of the contestants.

(해설)

경기대를 설치할 때 심판석을 고려하여 경기장보다 넓은 지역을 확보해야 한다.

(Interpretation)

In the case of using a platform, the platform must be wider than the competition area, in consideration of the positions of the judges.

2 경기지역의 구분 Demarcation of the Contest Area

- 2.1 10m x 10m (자유품새 단체의 경우 12m x 12m) 넓이의 경기장을 경기지역이라고 한다.
The 10m x 10m (12mx12m for Freestyle Team Competition) area shall be called the Contest Area.
- 2.2 마루 경기장일 경우 경기지역의 구분은 5cm 넓이의 백색 선을 그어 구분 한다.
The demarcation of the Contest Area shall be distinguished by a white line with 5cm wide in case of wooden competition area.

3 위치 표시 Indication of positions

- 3.1 심판원 위치: 7명의 심판원을 경기선수의 위치로부터 앞쪽에 4명, 뒤쪽 3명의 심판을 위치 하며, 경기지역과 심판원의 간격은 1m 거리이며, 심판원들의 간의 간격은 1m이다. 가까운 경계선은 1번 경계선으로 시계방향으로 차례로 2, 3, 4번 경계선이다. 또한 심판원의 자리 순서는 1번 경계선 왼쪽부터 시계방향으로 차례로 1번 순서로 배치한다. 5심제의 경우, 5명의 심판원을 경기선수 위치로부터 앞쪽에 3명, 뒤쪽에 2명 또는 앞쪽에 5명 배치하되 배치순서는 7심제의 경우와 같다. (참고사항: 기술대표는 대회상황 또는 조건에 따라 심판원의 수 및 위치를 정할 수 있고 사전에 대회요강에 명시토록 한다.)

Position of the Judges: Seven judges shall sit 1m away from the Contest Area and 1m in between each other, with four judges facing the contestants and three facing the back of the contestants. The boundary line adjacent to the four judges shall be deemed boundary line #1, followed by, clockwise, boundary lines #2, #3, and #4. Judges are positioned clockwise from the left of the boundary line #1. In the case of a five-judge system three judges shall be positioned facing the contestants and the other two facing the back of the

contestants or, five judges shall be position facing the contestants(Optional) ; in the same order of the seven-judge system. (Remarks: Technical delegate shall adjust position and number of judges depending on environment of competition area and condition of championships, and this shall be stated at outline of championships prior to championships.)

3.2 주심 위치: 주심은 1번 심판원석 옆자리에 위치한다.

The position of the Referee: The Referee shall be positioned beside Judge No. 1.

3.3 선수 위치: 경기장내의 중앙에서 3번 경계선 쪽으로 2m 뒤로 물러선 자리에 위치한다.

The positions of the contestants: Contestants shall be positioned at 2m back from the center of the Contest Area, toward boundary line #3.

3.4 기록원 위치: 주심으로부터 3m 오른쪽 옆에 위치한다.

The Position of the recorder's desk: It shall be positioned at 3m from the Referee on the right side.

3.5 진행원 위치: 경기장내 2번 모서리와 2번 경계선 바깥부분 1미터 떨어진 곳에 위치한다.

The Position of the competition coordinators: Competition coordinators shall be positioned outside the Contest Area, 1m away from the #2 corner and boundary lines #2.

3.6 선수대기 및 코치 위치: 3번과 4번 모서리 3m 밖에 위치한다.

The Position of standby contestants and coaches: Standby contestants and coaches shall be positioned outside the Contest Area, 3m away from the corner between boundary lines #3 and #4.

3.7 검사대 위치: 경기장 시설에 따라 설치하며 경기장 입구에 위치한다.

The Position of inspection desk: Inspection desk shall be positioned at the entrance of Contest Area outside the corner of boundary lines #3 and #4, in consideration of the facilities of the field of play.

주-(1)

매트: 본 연맹에서 승인한 품새대회에서는 공인매트를 사용해야 한다.

(Explanation #1)

Elastic mat: Only WT-approved mats shall be used at WT-sanctioned Poomsae Championships.

주-(2)

색상: 색상은 반사가 심하지 않고 경기장내 관중에게 시각적 피로를 주지 않는 종류로서 경기자의 도복을 비롯한 경기지역 내 제반 색상의 배색이 고려되어야 한다.

(Explanation #2)

Color: The color scheme of the mat's surface must not give off a harsh reflection, or be tiring to the contestants' or spectators' eyesight. The color scheme must also be appropriately matched to the overall look of the venue.

주-(3)

검사대: 검사대의 검사원은 참가선수가 입은 도복이 공인도복인지, 몸에 잘 맞는지 또는 불필요한 물건을 소지, 착용한 것을 점검한다. 부적합할 시에는 재착용을 지시한다.

(Explanation #3)

Inspection Desk: At the inspection desk, the inspector checks whether uniforms worn by the contestants are approved by the WT, and whether they fit the contestant properly. A contestant will be required to change the uniform if it is found to be inappropriate.

주-(4)

경기대: 다음 그림과 같이 설치할 수 있다.

(Explanation #4)

Competition platform: The platform shall be built according to the following diagram.
